

---

---

**Portable chain-saws — Chain brake  
performance**

*Scies à chaîne portatives — Performance du frein de chaîne*



**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

This document is a preview generated by EVS



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2008

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 6535 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable forest machinery*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 6535:1991), which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigendum ISO 6535:1991/Cor.1:2004.

This document is a preview generated by EVS

# Portable chain-saws — Chain brake performance

## 1 Scope

This International Standard specifies methods for measuring the braking time and release force of manually operated chain brakes on portable handheld chain-saws.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6531, *Machinery for forestry — Portable chain-saws — Vocabulary*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 6531 and the following apply.

### 3.1

#### **braking time**

interval from the instant the pendulum hits the guard to the instant the saw chain ceases to move

**NOTE** In order to avoid incorrect measurements due to vibration of the chain or the sprocket, it is considered that the chain has ceased to move when the time taken for two successive chain teeth to pass the measuring point exceeds 10 ms.

## 4 Test objects

The measurements shall be carried out on three different new production saws of the same model, equipped with guide bar and chain as recommended by the manufacturer.

## 5 Apparatus

**5.1 Rotational speed indicator**, with a rotating speed reading accuracy of  $\pm 2,5\%$ .

**5.2 Time recording device**, including pick-ups, having an accuracy of  $\pm 5$  ms.

**5.3 Pick-up device**, for registering the brake arm activation.

**5.4 Pick-up device**, for registering the chain motion.

**5.5 Force gauge**, having an accuracy of  $\pm 1$  N.